

# 大公報

Ta-Kung-Pao  
342 Hennessy Road  
Hong Kong

民衆費人印督

號八十九〇千五萬二第

號二四三第時新報香：址地

一一二八二七：機總話電

角二港幣當 半張兩紙出日今

印承司公限有發印利有港香

## 日衆院一致決議

## 要蘇聯歸還四島

### 九個團體也徵集簽名提出強烈要求

【東京二十日電】日本衆議院於今日一致通過一項決議，要求蘇聯歸還四島。這項決議是根據日本對馬、樺太、千島及庫頁島等四島的領土主權而提出的。決議中並要求蘇聯政府將四島歸還日本，以恢復領土完整。此外，還有九個民間團體也徵集了簽名，向政府提出強烈要求，要求政府堅持這項決議，並向蘇聯提出嚴正交涉。

### 周總理會見卡得代表團

【莫斯科二十日電】蘇聯總理斯大林於今日會見了中國代表團。代表團成員包括總理秘書長張治中、外交部長陳毅、駐蘇大使王若水等。雙方就當前國際形勢及中蘇友好關係交換了意見。斯大林對中國在抗戰中的貢獻表示欽佩，並表示蘇聯將繼續支持中國人民爭取獨立和自由的鬥爭。

### 下鄉青年茁壯成長

【南京二十日電】全國各地青年下鄉運動正積極展開中。據統計，已有數十萬青年前往農村，支援農業生產，並向農民學習。這些青年在農村中不僅鍛煉了身體，也增長了才幹，為國家的建設貢獻了力量。

### 法利率昨提高至一分一厘

【倫敦二十日電】英國政府昨日宣佈，將法利率提高至一分一厘。這項舉措是為了應對目前的經濟形勢，並穩定金融市場。市場對此反應平靜，認為這是政府採取的必要措施。

### 荷盾升值影響 防止通貨膨脹

【阿姆斯特丹二十日電】荷蘭盾昨日升值，這將對荷蘭的經濟產生深遠影響。政府表示，將採取措施防止通貨膨脹，並確保物價穩定。市場分析人士認為，這將有助於荷蘭經濟的復甦。

### 定協貿經中 字簽京北在昨

【北京二十日電】中蘇經濟貿易協定昨日在北京正式簽署。這項協定將進一步加強中蘇兩國在經濟和貿易方面的合作，並促進兩國人民的生活水平。協定中規定了雙方在貿易、技術交流及資源開發等方面的合作細節。

### 中國與塞浦路斯 簽貿易支付協定

【塞浦路斯二十日電】中國與塞浦路斯昨日簽署了一項貿易支付協定。這項協定將促進兩國之間的貿易往來，並加強兩國在經濟領域的合作。協定中規定了雙方在貿易支付、信用證及匯兌等方面的具體規定。

### 友好情誼 精彩的演奏

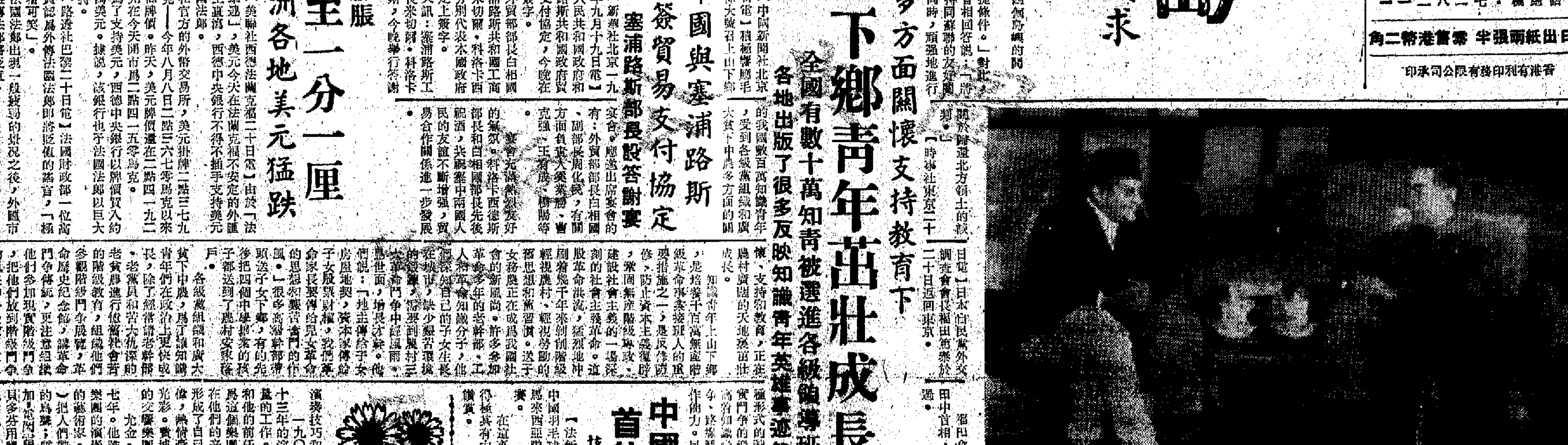
【紐約二十日電】一場精彩的音樂演奏會昨日在紐約舉行，旨在表達對中國人民的支持和友好情誼。演奏會吸引了眾多觀眾，現場氣氛熱烈。演奏曲目包括多首中國古典名曲，展現了中國音樂的獨特魅力。

### 蘇聯潛艇窺伺挪威

【挪威二十日電】據挪威方面消息，蘇聯潛艇近日在挪威海域活動頻繁，窺伺挪威領土。挪威政府已加強了海軍巡邏，並向國際社會發出警告，要求蘇聯停止此類行為。國際社會對此表示關注，並呼籲蘇聯尊重挪威的主權。

### 費城交響樂團抵滬

【上海二十日電】美國費城交響樂團昨日抵達上海，展開為期數日的演出。該樂團由著名指揮家執棒，演奏了多首世界名曲，受到了上海觀眾的熱烈歡迎。演出活動進一步促進了中美兩國的文化交流。



蘇聯潛艇窺伺挪威 挪威空軍及時發現並拍照存證

### 蘇聯潛艇窺伺挪威

【挪威二十日電】挪威空軍昨日發現蘇聯潛艇在挪威海域活動，並及時拍照存證。挪威政府已向國際社會發出警告，要求蘇聯停止此類行為。國際社會對此表示關注，並呼籲蘇聯尊重挪威的主權。

### 費城交響樂團抵滬

【上海二十日電】美國費城交響樂團昨日抵達上海，展開為期數日的演出。該樂團由著名指揮家執棒，演奏了多首世界名曲，受到了上海觀眾的熱烈歡迎。演出活動進一步促進了中美兩國的文化交流。

### 法總統對內閣表示 訪華成果十分滿意

【巴黎二十日電】法國總統馬第厄昨日對內閣表示，對其訪華成果十分滿意。馬第厄在訪華期間與中國領導人進行了廣泛交流，並簽署了多項合作協議。他表示，法國將繼續加強與中國的友好關係，並促進兩國在各領域的合作。

### 中國羽球隊在馬 首仗四比一獲勝

【馬尼拉二十日電】中國羽毛球隊昨日在馬尼拉舉行的比賽中，以四比一的比分獲勝。這是中國隊在該項比賽中的首場勝利，展現了中國隊強大的實力。觀眾對中國隊的表現表示讚賞，並期待他們在後續比賽中取得更好成績。

### 友好的情誼 精彩的演奏

【紐約二十日電】一場精彩的音樂演奏會昨日在紐約舉行，旨在表達對中國人民的支持和友好情誼。演奏會吸引了眾多觀眾，現場氣氛熱烈。演奏曲目包括多首中國古典名曲，展現了中國音樂的獨特魅力。

### 箭火型新造製又蘇

【莫斯科二十日電】蘇聯近日成功研製出一種新型箭火型導彈。這種導彈具有射程遠、精度高、威力大等優點，將進一步提升蘇聯的國防力量。蘇聯政府表示，將繼續加大對導彈研發的投入，以確保國家的安全。

### 賽競子核起引蘇美

【華盛頓二十日電】美國與蘇聯近日就核子競賽問題展開了激烈辯論。美國方面認為，蘇聯在核子競賽中處於領先地位，並呼籲蘇聯停止此類行為。蘇聯方面則表示，蘇聯在核子競賽中取得了顯著成就，並將繼續加強核子研發。

### 費城交響樂團抵滬

【上海二十日電】美國費城交響樂團昨日抵達上海，展開為期數日的演出。該樂團由著名指揮家執棒，演奏了多首世界名曲，受到了上海觀眾的熱烈歡迎。演出活動進一步促進了中美兩國的文化交流。

### 法總統對內閣表示 訪華成果十分滿意

【巴黎二十日電】法國總統馬第厄昨日對內閣表示，對其訪華成果十分滿意。馬第厄在訪華期間與中國領導人進行了廣泛交流，並簽署了多項合作協議。他表示，法國將繼續加強與中國的友好關係，並促進兩國在各領域的合作。

### 中國羽球隊在馬 首仗四比一獲勝

【馬尼拉二十日電】中國羽毛球隊昨日在馬尼拉舉行的比賽中，以四比一的比分獲勝。這是中國隊在該項比賽中的首場勝利，展現了中國隊強大的實力。觀眾對中國隊的表現表示讚賞，並期待他們在後續比賽中取得更好成績。

- |            |            |            |            |
|------------|------------|------------|------------|
| TSIDER (T) | THOMAS E   | THOMAS E   | THOMAS E   |
| JANE PHO   | DIANA SKO  | DIANA SKO  | DIANA SKO  |
| NURMAHAR   | OCEAN FILL | OCEAN FILL | OCEAN FILL |
| HAMBURG    | AMERICAN   | AMERICAN   | AMERICAN   |
| ION (CL)   | MINI LOAF  | MINI LOAF  | MINI LOAF  |
| HAI SOON   | TIEN TING  | TIEN TING  | TIEN TING  |
| HAWAII (C) | UNISON (C) | UNISON (C) | UNISON (C) |
| UNISON (C) | UNISON (C) | UNISON (C) | UNISON (C) |



# 建設起鋼鐵石油電力紡織化工等現代工業 新疆工農畜牧各業興旺

## 農業飛躍發展今年夏糧作物收成比去年增產 全區細毛羊有三百多萬隻和半細毛羊四百萬隻

【本報訊】新疆工農畜牧各業，在過去一年中，均有飛躍的發展。今年夏糧作物收成，比去年增產百分之十五。全區細毛羊有三百多萬隻，半細毛羊有四百萬隻。新疆的現代工業，如鋼鐵、石油、電力、紡織、化工等，均在積極建設中。新疆的農業，在過去一年中，均有飛躍的發展。今年夏糧作物收成，比去年增產百分之十五。全區細毛羊有三百多萬隻，半細毛羊有四百萬隻。新疆的現代工業，如鋼鐵、石油、電力、紡織、化工等，均在積極建設中。

# 中學增加五百多所 小學校已有逾萬間

## 入學兒童比六五年增長四成二

【本報訊】教育部公佈，全國中學增加五百多所，小學校已有逾萬間。入學兒童比六五年增長四成二。教育部公佈，全國中學增加五百多所，小學校已有逾萬間。入學兒童比六五年增長四成二。

# 我國駐墨西哥大使 遞交周總理慰問電

## 阿連德夫人

【本報訊】我國駐墨西哥大使，已於昨日遞交周總理慰問電。阿連德夫人。

# 聯大選出各部主席 朝鮮問題列入議程

## 加爾各答九人

【本報訊】聯合國大會，已於昨日選出各部主席。朝鮮問題列入議程。加爾各答九人。

# 美議員提出新法案 禁止石油產品出口

## 美國今冬將出現石油短缺之虞

【本報訊】美國參議院，已於昨日提出新法案，禁止石油產品出口。美國今冬將出現石油短缺之虞。

# 蘇修擴軍爭霸引起各方警惕

## 蘇聯各地糧食歉收

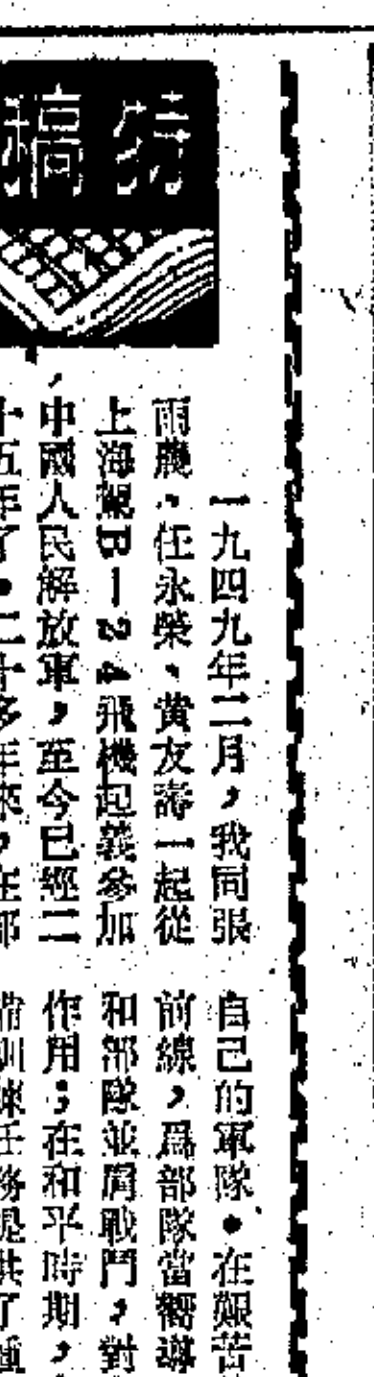
【本報訊】蘇聯擴軍，引起各方警惕。蘇聯各地糧食歉收。



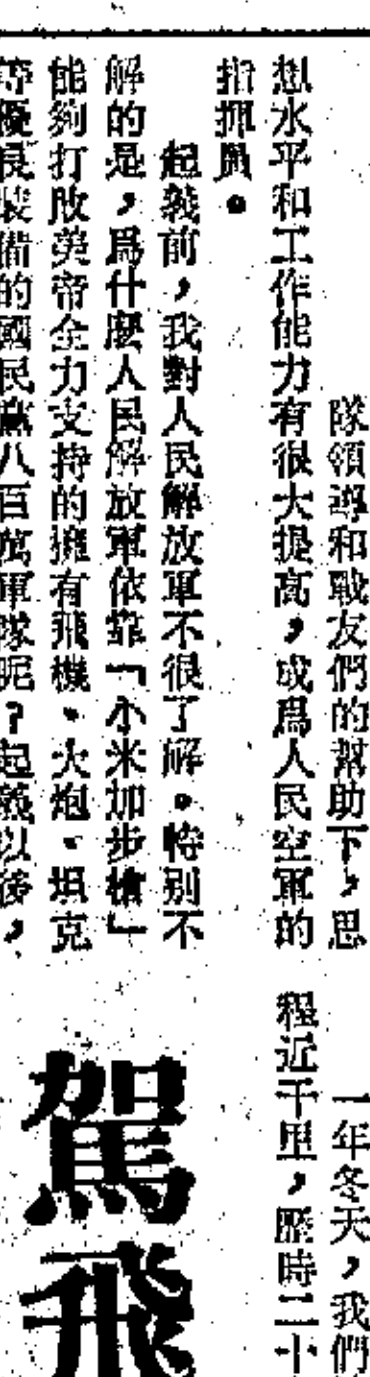
我國駐墨西哥大使阿連德夫人



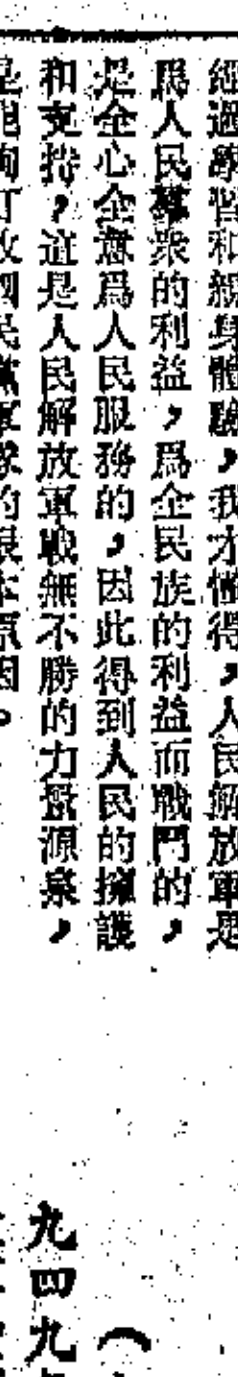
我國駐墨西哥大使阿連德夫人



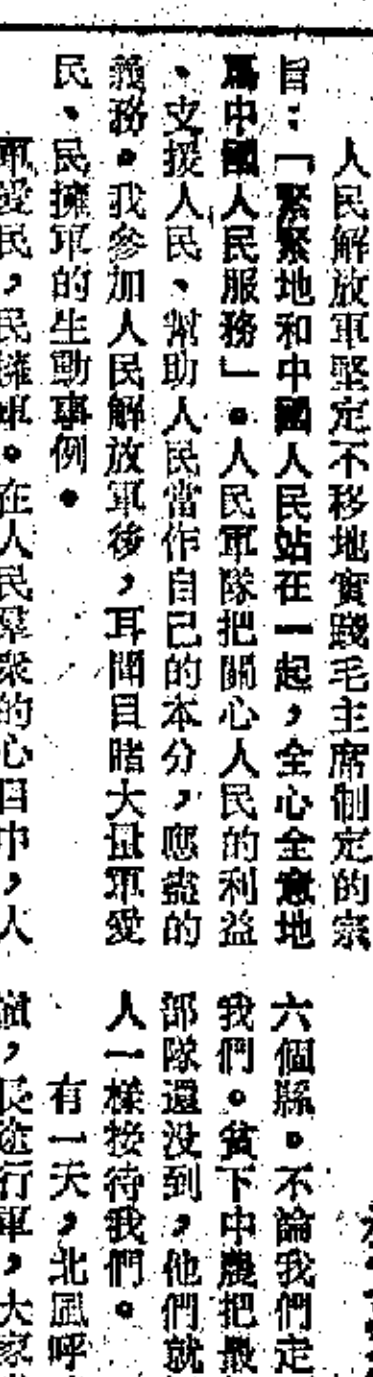
我國駐墨西哥大使阿連德夫人



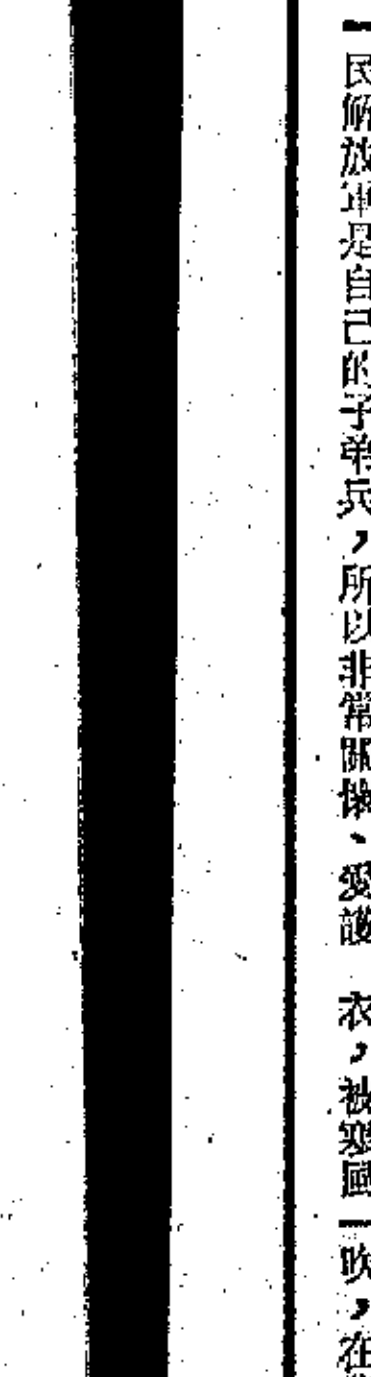
我國駐墨西哥大使阿連德夫人



我國駐墨西哥大使阿連德夫人



我國駐墨西哥大使阿連德夫人



我國駐墨西哥大使阿連德夫人



我國駐墨西哥大使阿連德夫人



我國駐墨西哥大使阿連德夫人

# 朝鮮舉行五屆七中全會

## 金日成作了具有綱領性意義的報告

【本報訊】朝鮮民主主義人民共和國，已於昨日舉行第五屆第七次全國代表會議。金日成作了具有綱領性意義的報告。

# 足球場連遭雷殛 加爾各答九人

## 加爾各答九人

【本報訊】印度加爾各答，昨日發生雷殛事件，足球場連遭雷殛。加爾各答九人。

# 智利政變後的經濟危機

## 智利政變後的經濟危機

【本報訊】智利政變後，經濟陷入危機。智利政變後的經濟危機。

# 世界小麥儲量銳減 平水最低來年廿為

## 平水最低來年廿為

【本報訊】世界小麥儲量，已於昨日銳減。平水最低來年廿為。

# 美議員提出新法案 禁止石油產品出口

## 美國今冬將出現石油短缺之虞

【本報訊】美國參議院，已於昨日提出新法案，禁止石油產品出口。美國今冬將出現石油短缺之虞。

# 蘇修擴軍爭霸引起各方警惕

## 蘇聯各地糧食歉收

【本報訊】蘇聯擴軍，引起各方警惕。蘇聯各地糧食歉收。

# 北京郊區夏糧豐收見聞

## 燕新金聲

【本報訊】北京郊區夏糧豐收，見聞如下。燕新金聲。

# 駕飛機起義二十五年

## 駕飛機起義二十五年

【本報訊】駕飛機起義二十五年紀念。駕飛機起義二十五年。

# 美議員提出新法案 禁止石油產品出口

## 美國今冬將出現石油短缺之虞

【本報訊】美國參議院，已於昨日提出新法案，禁止石油產品出口。美國今冬將出現石油短缺之虞。

# 蘇修擴軍爭霸引起各方警惕

## 蘇聯各地糧食歉收

【本報訊】蘇聯擴軍，引起各方警惕。蘇聯各地糧食歉收。

# 世界小麥儲量銳減 平水最低來年廿為

## 平水最低來年廿為

【本報訊】世界小麥儲量，已於昨日銳減。平水最低來年廿為。

# 美議員提出新法案 禁止石油產品出口

## 美國今冬將出現石油短缺之虞

【本報訊】美國參議院，已於昨日提出新法案，禁止石油產品出口。美國今冬將出現石油短缺之虞。







# 利興美漢及東方貨櫃 三公司假股票昨續發現

## 涉及款項共四十四萬元 警方證實三男子被拘

【本報訊】利興美漢及東方貨櫃三公司假股票案，昨日續發現。警方證實，涉及款項共四十四萬元，三男子被拘。

利興美漢及東方貨櫃三公司，昨日續發現。警方證實，涉及款項共四十四萬元，三男子被拘。

# 股票行一職員身懷巨款 昨飛飛菲島在機場被捕

## 施爾榮稱正考慮預防假股措施

【本報訊】股票行一職員，昨日在菲島機場被捕。施爾榮稱正考慮預防假股措施。

股票行一職員，昨日在菲島機場被捕。施爾榮稱正考慮預防假股措施。

# 動用職工公積金炒股票 數百機構虧蝕巨大

## 包括銀行教會書院及社團等等

【本報訊】動用職工公積金炒股票，數百機構虧蝕巨大。包括銀行教會書院及社團等等。

動用職工公積金炒股票，數百機構虧蝕巨大。包括銀行教會書院及社團等等。

# 八月份雨量奇多 高踞歷年第一

## 比八月份正常雨量超出兩倍

【本報訊】八月份雨量奇多，高踞歷年第一。比八月份正常雨量超出兩倍。

八月份雨量奇多，高踞歷年第一。比八月份正常雨量超出兩倍。

# 同胞昨起慶祝國慶

## 福建僑團昨與華僑舉行宴會

【本報訊】同胞昨起慶祝國慶。福建僑團昨與華僑舉行宴會。

同胞昨起慶祝國慶。福建僑團昨與華僑舉行宴會。

# 工商界有多項慶祝活動

## 廿八起舉行祖國風光攝影展覽

【本報訊】工商界有多項慶祝活動。廿八起舉行祖國風光攝影展覽。

工商界有多項慶祝活動。廿八起舉行祖國風光攝影展覽。



何賢談澳門發展

# 何賢談澳門發展

## 應以中文電台為發展基礎

【本報訊】何賢談澳門發展。應以中文電台為發展基礎。

何賢談澳門發展。應以中文電台為發展基礎。

# 青衣大橋使用權 當地鄉民表關注

## 鄉事會提三問題盼當局澄清

【本報訊】青衣大橋使用權。當地鄉民表關注。鄉事會提三問題盼當局澄清。

青衣大橋使用權。當地鄉民表關注。鄉事會提三問題盼當局澄清。

# 青島大橋使用權 當地鄉民表關注

## 鄉事會提三問題盼當局澄清

【本報訊】青島大橋使用權。當地鄉民表關注。鄉事會提三問題盼當局澄清。

青島大橋使用權。當地鄉民表關注。鄉事會提三問題盼當局澄清。

# 青島大橋使用權 當地鄉民表關注

## 鄉事會提三問題盼當局澄清

【本報訊】青島大橋使用權。當地鄉民表關注。鄉事會提三問題盼當局澄清。

青島大橋使用權。當地鄉民表關注。鄉事會提三問題盼當局澄清。

# 港抵運本序新夢樓紅

## 行發時同論評說小典古部四

【本報訊】港抵運本序新夢樓紅。行發時同論評說小典古部四。

港抵運本序新夢樓紅。行發時同論評說小典古部四。

# 澳門廠商結匯困難

## 外匯支付管制例下實施

【本報訊】澳門廠商結匯困難。外匯支付管制例下實施。

澳門廠商結匯困難。外匯支付管制例下實施。

# 石梨貝水塘晨運客

## 十人昨早又遭劫掠

【本報訊】石梨貝水塘晨運客。十人昨早又遭劫掠。

石梨貝水塘晨運客。十人昨早又遭劫掠。

# 窩打老道山周末停水

## 因山頂水管爆裂

【本報訊】窩打老道山周末停水。因山頂水管爆裂。

窩打老道山周末停水。因山頂水管爆裂。

# 青島大橋使用權 當地鄉民表關注

## 鄉事會提三問題盼當局澄清

【本報訊】青島大橋使用權。當地鄉民表關注。鄉事會提三問題盼當局澄清。

青島大橋使用權。當地鄉民表關注。鄉事會提三問題盼當局澄清。

### 國產光管支架

堅固耐用

最適用於：家庭、工廠、商場

三大特點：高質火牛、堅固外殼、安全腳插

總經理：中孚行

經銷：益民國產電器有限公司

香港九龍長沙灣道34號

電話：3-805622 3-805688

# 青少年犯人超過千六

## 佔囚犯總數四分一

【本報訊】青少年犯人超過千六。佔囚犯總數四分一。

青少年犯人超過千六。佔囚犯總數四分一。



# 遊地內師講大港

在他們。來回行遊地內從前日，人多十二行一團行師講大港香  
島青、南廣、京南、錫無、川蘇、海、州廣過到後免，開期行旅  
遊古勝名及官年少、社公、工、學大了觀參，地等林桂、京北、津天、  
的命革育教及以設遊樂工的地內對且而，快愉到感示表都行此對門地。  
解了步初到得，況情

(攝供員團團就)

濟南山東工學院電機工程系的一台發電機模型，使港大講師們很感興趣。

在上海同濟大學建築系實驗室一連參觀，一連討論。

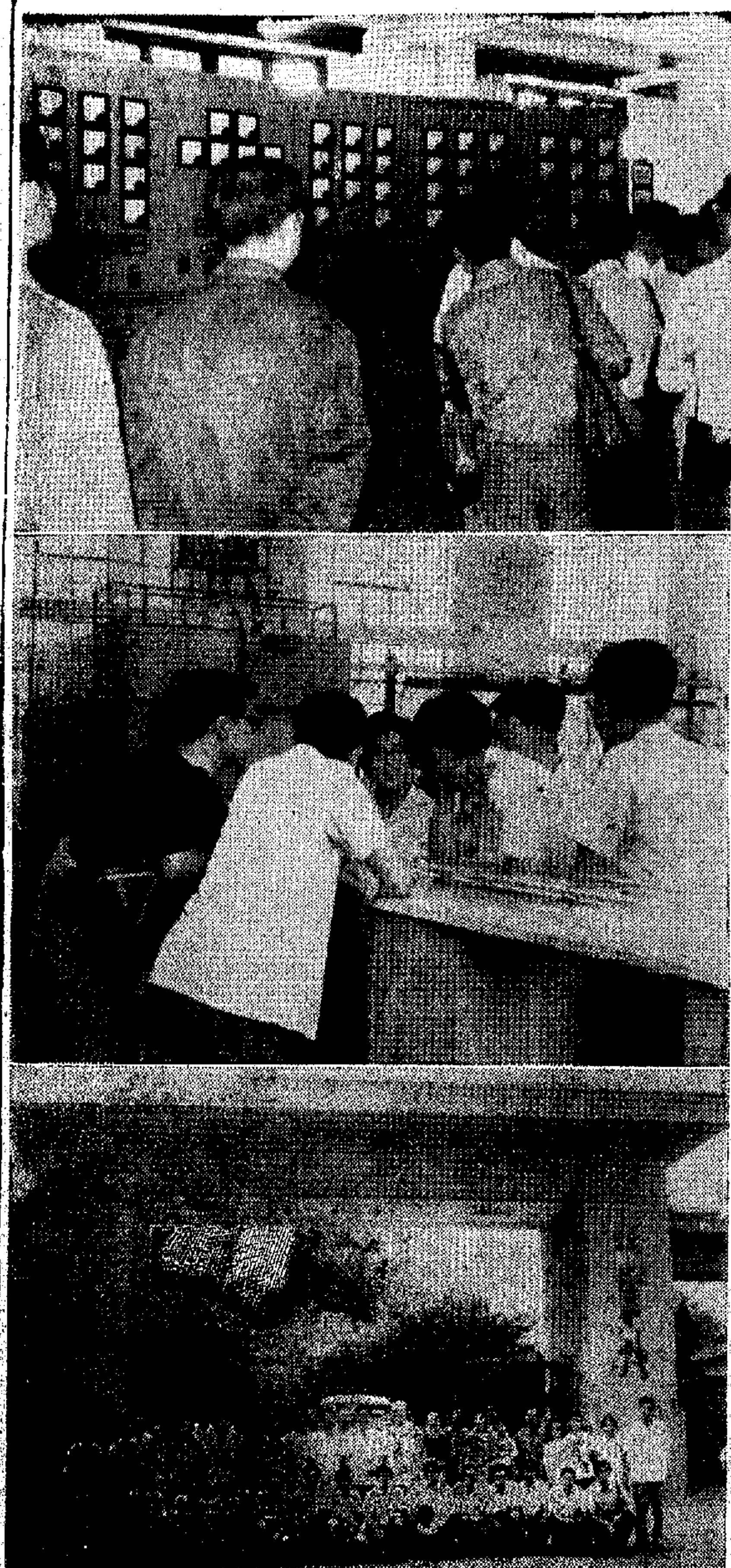
影留明大南濟

與南京大學師生合影

廠輛車平機方四觀參島青在

們師講大港的訪來近歡諸熱門沈在生師學大濟同海上

舟歌演來人客為子孩女的家年少區陀香海上



## 青少年犯人超過千六 佔囚犯總數四分一強

監獄署長將犯罪因素推測為父母者身上

【本報訊】青少年犯人數目，在過去幾年中，一直呈上升趨勢。據監獄署長報告，去年青少年犯人數目已超過一千六百名，佔囚犯總數的四分之一強。監獄署長指出，青少年犯罪的因素，往往與家庭環境有關。他指出，許多青少年犯人是因為受到父母的不良影響而走上犯罪道路的。他呼籲社會各界應加強對青少年的教育和引導，以減少青少年犯罪現象的發生。

## 李小龙死於腦水腫

李腦胃及其他部分有充血跡象

【本報訊】李小龙的死因，經過醫學專家進行屍體檢驗後，結果顯示他死於腦水腫。專家指出，李小龙的腦部組織存在明顯的水腫現象，這可能是導致他死亡的主要原因。此外，專家還發現李小龙的胃部及其他部分存在充血跡象。專家認為，李小龙的死因可能與他的身體狀況或飲食習慣有關。這一消息引起了社會的廣泛關注，人們對李小龙的死因進行了各種猜測和討論。

## 三千港府文員 再促當局加薪

再促當局加薪

【本報訊】香港政府文員協會，昨日再次向政府提出加薪要求。協會表示，由於物價飛漲，文員們的實際收入大幅減少，生活陷入困境。他們要求政府儘快提高文員的工資水平，以維持基本生活。政府方面則表示，目前財政狀況緊張，難以滿足文員們的加薪要求。雙方在這一問題上仍存在分歧，談判進展緩慢。

## 保良局明日賣旗

各總理令廣揚呼額支持

【本報訊】保良局將於明日舉行賣旗活動，以籌集資金。局內各總理已發出呼籲，希望廣大市民踴躍參加，支持保良局的各項工作。賣旗活動是保良局的一項傳統活動，旨在通過義賣的方式為社會公益事業籌款。此次活動所得款項將全部用於保良局的日常運作和社區服務。

## 韓德案繼續聆訊

韓德案繼續聆訊

【本報訊】韓德案昨日繼續在法院進行聆訊。辯方律師表示，他們將繼續為被告辯護，並提出新的證據。控方則表示，他們將對辯方的證據進行反駁。法官表示，他將根據事實和法律作出公正的判決。韓德案的聆訊引起了社會的廣泛關注，人們對案件的進展和結果充滿了期待。

## 大坑東商戶開大會 反對重新簽訂租約

各從置區商戶選出代表今天與房產司會談

【本報訊】大坑東商戶昨日舉行大會，討論反對重新簽訂租約的問題。商戶代表表示，目前的租約條款對商戶不利，且房產司在租約中佔據優勢地位。他們要求房產司重新談判租約條款，以達到公平合理。房產司方面則表示，目前的租約是根據市場行情制定的，商戶應予以理解。雙方在這一問題上仍存在分歧，談判進展緩慢。



## 戲偶木托手東廣 出演五廿「年利勝」

出演五廿「年利勝」

【本報訊】廣東木偶戲團將於下月演出「勝利年」一齣。該團表示，他們將為觀眾帶來精彩的木偶表演，展現廣東木偶戲的獨特魅力。木偶戲是中國傳統藝術之一，具有悠久的歷史和深厚的文化底蘊。此次演出的「勝利年」是該團的一項新創作品，旨在通過木偶戲的形式反映時代精神。

## 機紙業昨祝會慶

機紙業昨祝會慶

【本報訊】機紙業昨日舉行慶祝活動，慶祝該行業的發展。機紙業協會表示，機紙業在過去幾年中取得了長足的進步，為社會做出了重要貢獻。他們將繼續努力，推動機紙業的繁榮發展。慶祝活動包括聚餐、文藝表演等，現場氣氛熱烈。

## 港巴工人加薪事 勞資談判未解決

勞資談判未解決

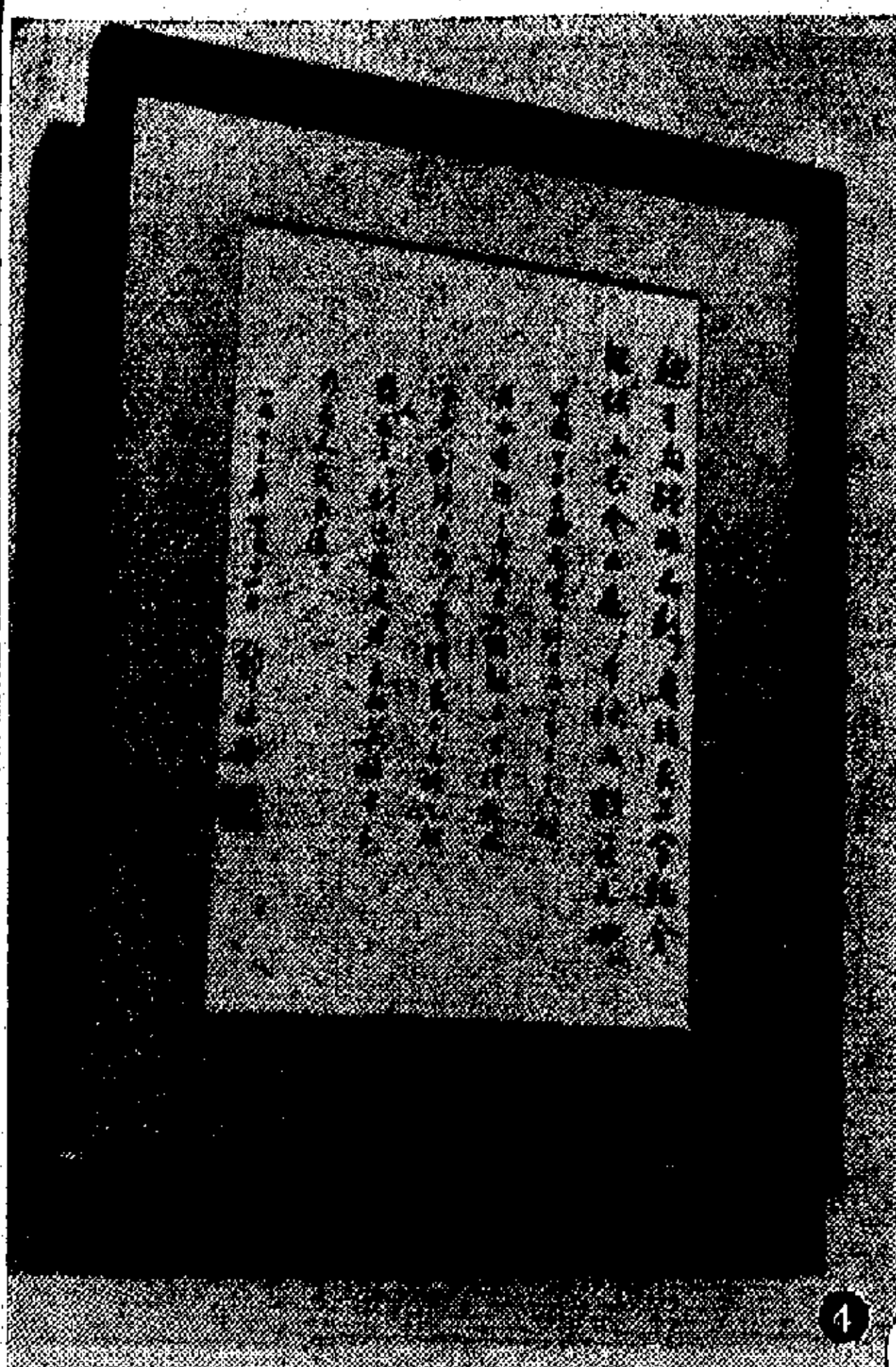
【本報訊】港巴工人與資方在加薪問題上的談判，目前尚未達成協議。工人方面表示，他們的要求合理，資方應予以滿足。資方則表示，目前的財政狀況難以滿足工人的加薪要求。雙方在這一問題上仍存在分歧，談判進展緩慢。罷工風險依然存在，社會對此表示關注。

## 法國文化協會法文班招生

法國文化協會法文班招生

【本報訊】法國文化協會將於下月開辦法文班，歡迎報名。該班將由法國專家授課，教授法文語法和文化知識。報名地點為法國文化協會辦事處。法文班是該協會的一項重要活動，旨在推廣法國文化，提高市民的法文水平。





### 中國出土文物在東京

◎正在舉行「中國出土文物展覽會」的東京，最近又增加了一項新的展覽會，這就是「中國出土文物展覽會」。



### 六、新門忠志

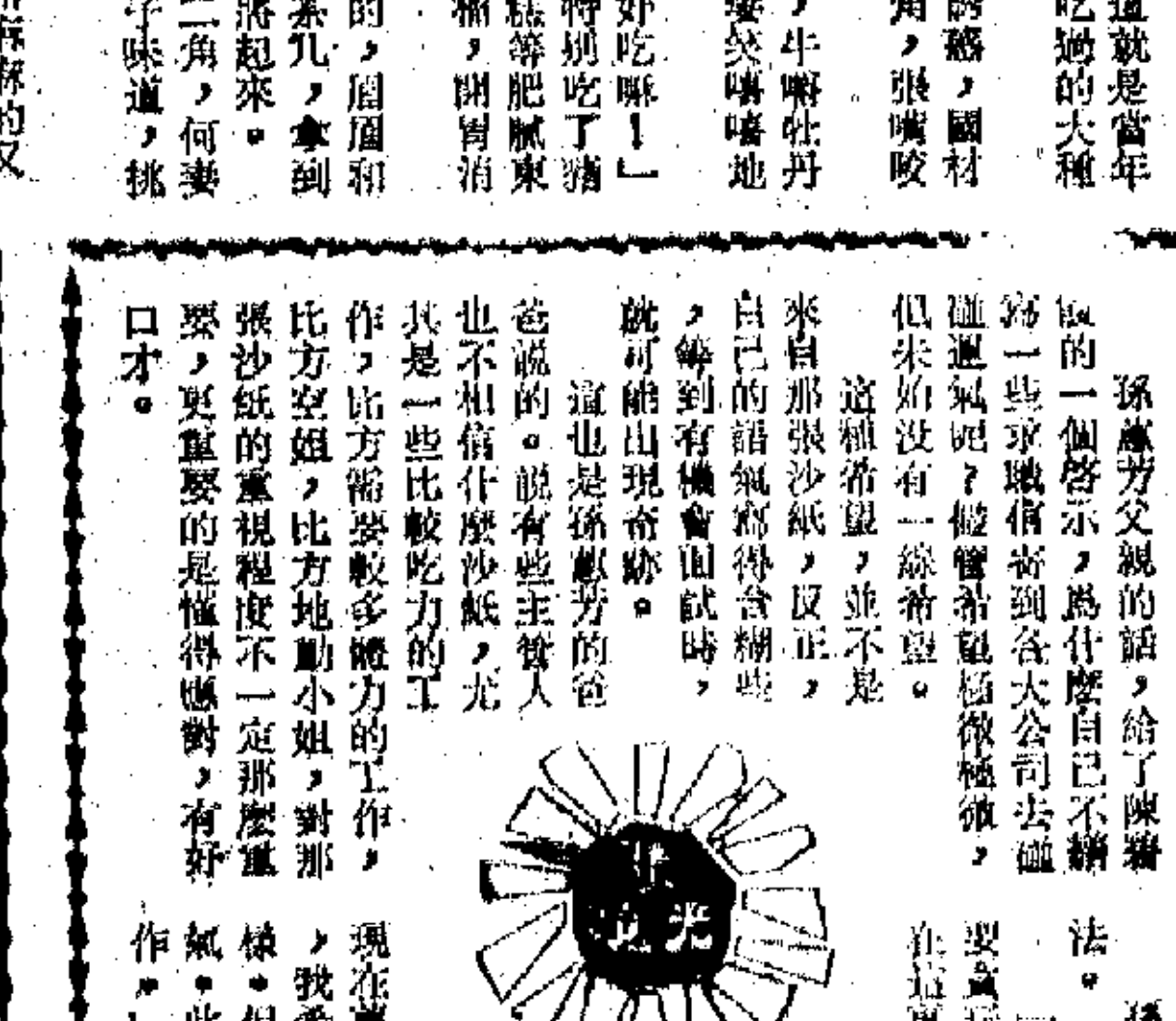
上星期，我們曾談到「新門忠志」，這是一個關於忠義的故事。上星期，我們曾談到「新門忠志」，這是一個關於忠義的故事。

### 石榴的甜香

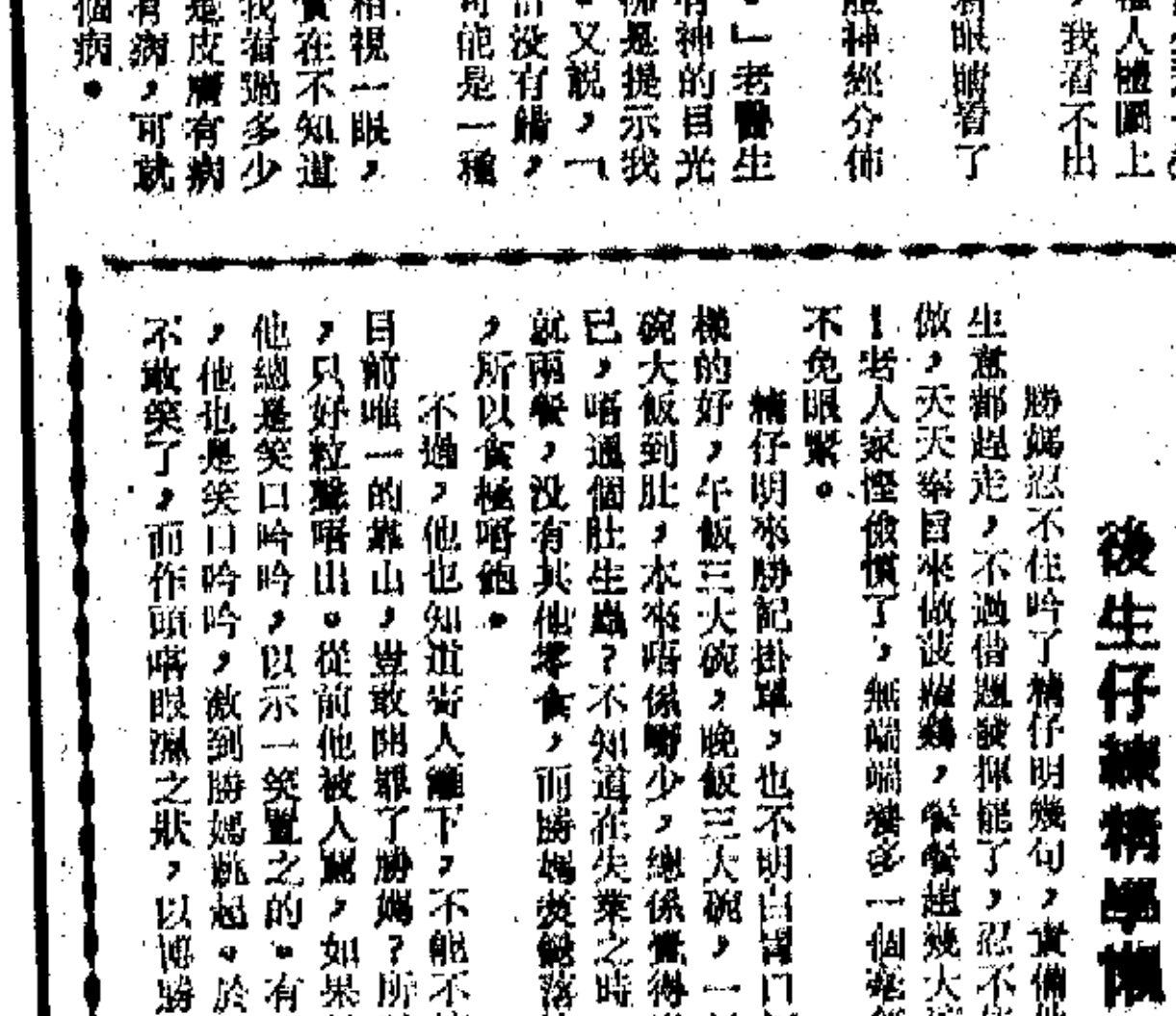
辛 海  
「你別吃石榴，」老何急有所悟，「你別吃石榴，」老何急有所悟。



老何急有所悟，「你別吃石榴，」老何急有所悟，「你別吃石榴，」老何急有所悟。



「你別吃石榴，」老何急有所悟，「你別吃石榴，」老何急有所悟。



「你別吃石榴，」老何急有所悟，「你別吃石榴，」老何急有所悟。

### 評「三國演義」

何 磊

面，進行論述，利用各種材料，說明自己的社會政治思想，等等。所以，「三國演義」並不是一部純粹的歷史小說，而是一部政治小說。

倫敦展出英譯「魯迅小說選」

倫敦展出英譯「魯迅小說選」，這是一件值得注意的文化事件。



海味集

其是事實。第一次見面的陌生的朋友，却有一個數十年共享的強烈愛好。

在他的家裏，聽到了久別重逢的「芬

評三國演義

何基

原聲帶在非常的時候，就喜歡上了這道音詩。後來，到處尋找，才找到這道七片。

提起這道裝束來的時候，還是八十八歲開片的時代。

聖潔解放以前，在清華園隨書的時候，下午沒有課，就帶著書步行到園後山，在後山的草地上看書。那時候，就在附近吹着喇叭。有一天，那樂聲忽而重又飛來，吸引我的整個心靈。

（問之下，知道是當時作曲家高，西卜利烏斯（H. W. P.）的「E. E.」）

這位同學，素不識，但居然肯把唱片借給我，在宿舍中聽夠。

幸

中的首位。

在手頭的音樂小詞典中，關於這隻樂曲，只有一句短短的評介：『有愛國的意向，但並沒有用民間音樂的材料』。而手頭的一些音樂書籍，也找不到分析這隻樂曲的文字。

想起來了。有一位歌聲嘹亮，姓趙的音樂大詞典，佔滿了音樂

天文學從社會實踐中來

熱核反應，太陽的能源——一九六六年版，第四版，第廿五頁。

就回到原來的問題，在五十年代末，在軍事縮減的推動下，終於在地球上實現了恆星上經常發生的核反應過程。在道以後及第二次世界大戰以後，從核反應堆中的中子射線，當時即

源 愛

室的那半牆，去盡那窗，一定會塞到許多東西的。但那也許是很久以後的事了。

雖然如此，我想沒有什麼去找這一張照片。這是因為爲了音樂，我懶得太大了。

想起來七十八歲照片的時候，不是也很奇怪麼？

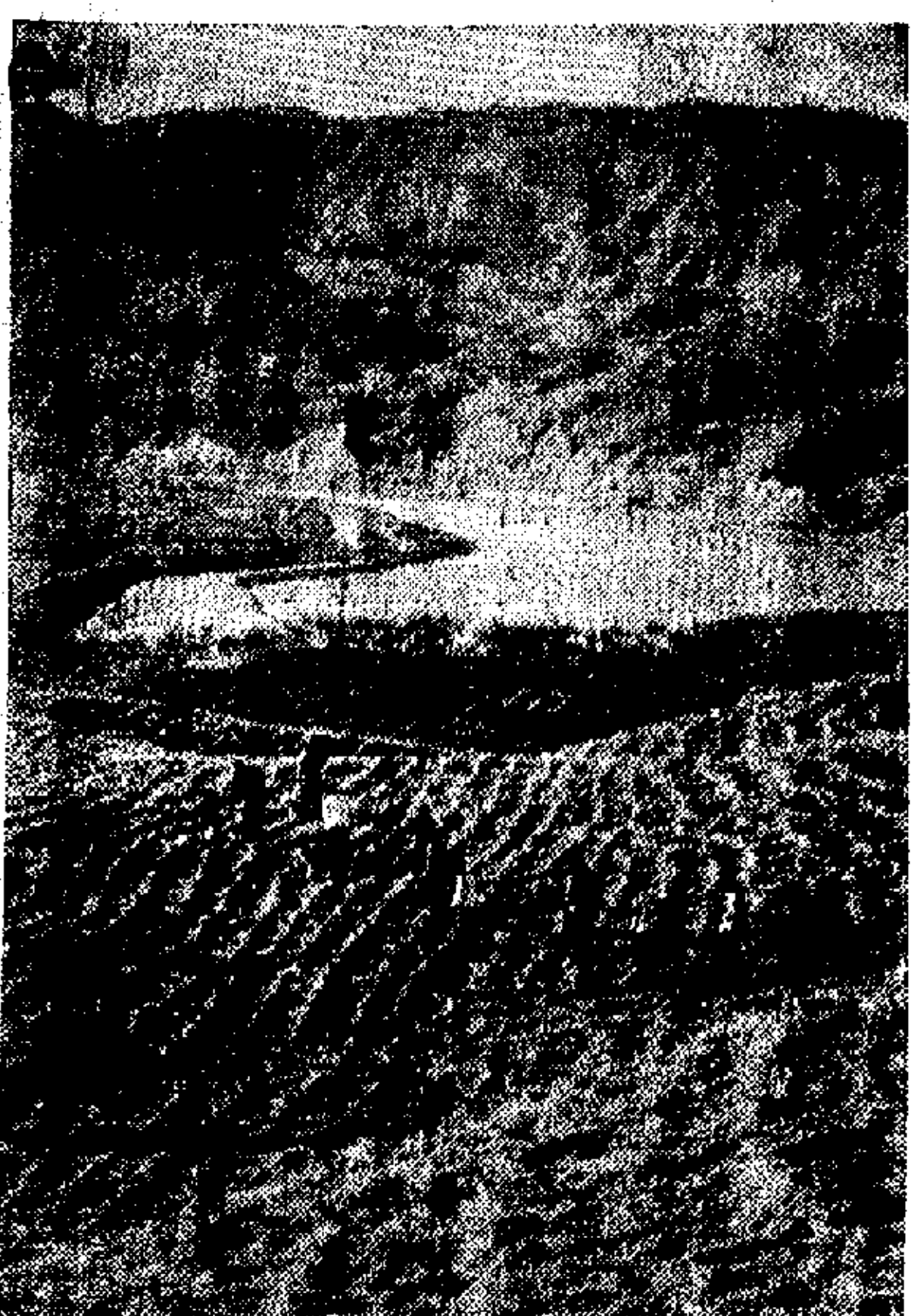
一個方面的笨拙的留聲機擺開，一大疊舊的沉重的照片，開的時候，要拿出手上絞線。那些圓圓的頭像，壓在唱片上，音樂響起，先聽到沙沙的響聲。

那一支支金屬的針，唱了幾圈，就裏換一

大公園

騰格里沙漠上的固沙工程

(請參閱本報「學上江南」一文)



塞上江南

任

[illegible]

四物湯與血府逐瘀湯

Leptocarpus

[illegible]

倫敦展出英譯魯迅小說選

[illegible]

# 熱金尋虎老魚鱸

(TEDEUM)  
子苗言

下列方法可供參考：

(一) 虛座：虛座應修，用木先將舊改，再用石砌成。上面用石包圍，四角上高以變通應用。四角加方柱及圓柱為裝飾品，及其配飾是富麗不綴，用白鐵鑄成六錢，長約四尺。

(二) 佛龕：佛龕要有時不通風開窗還有時不

武功了得的少婦，幸打回廟，第二節演戲，皮鞭、影片中扮演一個頑固的教士，因為他穿著道袍，得手。實際上，他是眼戴第安一起離開江湖的文藝人。

影片後半部，幾個人局在一個游泳池中爭奪文件，大家都跳到水里。那場比賽水字取消消失，却換了一幅藏金的地圖，而那個藏金地是一間新建的鹽屋。

沒有人偷賞，後來又有一對母女，織家安住在鹽屋，遇見來串門。織家安坐在鹽屋，她自稱上校的女兒，也在

寒 烈 寒 寒

她不是孩子

杜鵑

馬路瘋狂的騷擾着。  
她跪在街市街的支撐管上。快  
了，似乎在這裏自己一靜了。  
管工前奔來告訴她們，要加班一個  
晝白了，管工公佈的時候站着的  
她們都舉着兩臂隨着中下階段的  
的騷擾。  
以馬路狂騷擾。  
度樹倒了。於是，她不得不放下手  
站到了，現在都做到她肩上了。  
不少阿媽組起來了，都帶着風風  
人們在兩旁防衛小結果的時候，也有幾位的時候  
摩拿：連好，那一個還懂得事的兒，要是她小  
只有十二，那一個不遠地來了。  
因為路長長的，人們以為最少有十五六。  
威感的上友告的風道，人們以為最少有十二。  
前，走過馬路。











今日明日出口船隻

| 船名                          | 往     | 開   | 代理  |
|-----------------------------|-------|-----|-----|
| LENNOS (下午)                 | 澳洲馬尼拉 | 九時  | 怡和  |
| MING LI (下午)                | 香港    | 九時  | 太古  |
| TOLMIDIS (下午)               | 日本    | 九時  | 招商局 |
| CHIBU CHUAN (下午)            | 日本    | 九時  | 招商局 |
| CRYSTAL UMB (上午六時)          | 日本    | 六時  | 招商局 |
| 多寶士士基TOMAS MAERSK (下午)      | 澳洲馬尼拉 | 九時  | 怡和  |
| 東方船 ORIENTAL CHEVALIER (下午) | 台灣九龍  | 九時  | 太古  |
| 美人船 MEYENBURG (上午十一時)       | 歐洲    | 十一時 | 招商局 |
| 嘉斯 CARDROSS (中午)            | 福州    | 十二時 | 招商局 |
| 西里伯海 CELEBS SEA             | 大連    | 十二時 | 招商局 |
| 連華二號 KIEN HWA No. 2 (下午)    | 高雄    | 下午  | 招商局 |
| 卡瓦利羅伏KAVALEROVO (上午十一時)     | 海參崴   | 十一時 | 招商局 |

| 船名                      | 往   | 開  | 代理  |
|-------------------------|-----|----|-----|
| REGENT LILAC (下午)       | 新加坡 | 下午 | 太古  |
| 安納地士基ANETTE MAERSK (下午) | 日本  | 下午 | 招商局 |
| TREASURE COUNTRY (下午)   | 西貢  | 下午 | 招商局 |
| 愛德華士基EDWARD MAERSK (下午) | 日本  | 下午 | 招商局 |
| HAMBURG EXPRESS (上午七時)  | 漢堡  | 七時 | 招商局 |

明日出口船隻

| 船名                      | 往     | 開  | 代理  |
|-------------------------|-------|----|-----|
| AMERICAN LIBERTY        | 神戶    | 上午 | 太古  |
| TOLMIDIS (下午)           | 新加坡   | 下午 | 招商局 |
| NURMAHAL (上午十時)         | 澳洲馬尼拉 | 十時 | 怡和  |
| CRYSTAL UMB (下午)        | 日本    | 下午 | 招商局 |
| TAPOOSHAN (中午)          | 香港    | 中午 | 太古  |
| KIEN HWA No. 2 (下午)     | 高雄    | 下午 | 招商局 |
| MEYENBURG (下午四時)        | 歐洲    | 四時 | 招商局 |
| ION                     | 澳洲馬尼拉 | 下午 | 怡和  |
| ORIENTAL CHEVALIER (下午) | 台灣九龍  | 下午 | 太古  |
| 多寶士士基TOMAS MAERSK (下午)  | 澳洲馬尼拉 | 下午 | 怡和  |
| TSIDEK (上午)             | 新加坡   | 上午 | 太古  |

輪船停泊處

| 船名       | 往  | 開  | 代理 |
|----------|----|----|----|
| HAI NING | 香港 | 上午 | 太古 |
| ILIN     | 香港 | 上午 | 太古 |
| HOI HUNG | 香港 | 上午 | 太古 |

九口船期預告

| 船名                | 往     | 開  | 代理  |
|-------------------|-------|----|-----|
| CORNELIA MAERSK   | 澳洲馬尼拉 | 九時 | 怡和  |
| STRAAT FIJ        | 香港    | 九時 | 太古  |
| KIL MARU          | 日本    | 九時 | 招商局 |
| STA. MARIA        | 日本    | 九時 | 招商局 |
| HAI LEE           | 日本    | 九時 | 招商局 |
| TAICHUNGSHAN      | 台灣九龍  | 九時 | 太古  |
| P. PRES. GARCIA   | 三藩市   | 九時 | 招商局 |
| PITTSBURG         | 三藩市   | 九時 | 招商局 |
| KALEMYO           | 仰光    | 九時 | 招商局 |
| BOUGAINVILLE      | 澳洲馬尼拉 | 九時 | 怡和  |
| TOULOUSE          | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| KWANTUNG          | 香港    | 九時 | 太古  |
| AKASHIAN MARU     | 日本    | 九時 | 招商局 |
| SEA ADVENTURE     | 日本    | 九時 | 招商局 |
| HUDSON MARU       | 日本    | 九時 | 招商局 |
| WYOMING           | 美國    | 九時 | 招商局 |
| TAIKO MARU        | 日本    | 九時 | 招商局 |
| DON RENE          | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| QUINRALE          | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| LIVERPOOL BAY     | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| KINABALU SATU     | 日本    | 九時 | 招商局 |
| ENGLAND MARU      | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| JOHN TYLER        | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| KORYU MARU        | 日本    | 九時 | 招商局 |
| TREPCA            | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| ORIENTAL PEARL    | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| KUZNICA           | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| QUEEN STAR        | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| WESER DISPATCHER  | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| ORIENTAL EXPRESS  | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| FROTARIO          | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| H.K. GRACE        | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| GREAT SUCCESS     | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| BROOKLYN MARU     | 日本    | 九時 | 招商局 |
| HOROL             | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| MASAHARU MARU     | 日本    | 九時 | 招商局 |
| THOMAS L. CUFFE   | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| BAY BRIDGE        | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| FERNMOOR          | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| MEDORFA           | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| MARTHA BAKKE      | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| JURATA            | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| JAPAN BEAR        | 日本    | 九時 | 招商局 |
| IGAHARU MARU      | 日本    | 九時 | 招商局 |
| STATE OF MYSORE   | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| THOMPSON LYKES    | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| SAHAR             | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| KOTEI MARU        | 日本    | 九時 | 招商局 |
| PRAT              | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| AKIHIRO MARU      | 日本    | 九時 | 招商局 |
| GLORY PRINCE      | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| LEXA MAERSK       | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| SEA BRAVE         | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| TOYAMA            | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| KUSUGASAN MARU    | 日本    | 九時 | 招商局 |
| HUGHVERETT        | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| EVER BEAUTY       | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| IVANK             | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| TAGAYTAY          | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| ARLICHAU          | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| CITOS             | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| VISHVA VIBHUTI    | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| ORIENTAL DESTINY  | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| MOSTANGEN         | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| KOREAN MAIL       | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| UOSHIO MARU       | 日本    | 九時 | 招商局 |
| PERLAK            | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| HIRADO            | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| NAGAYUSU MARU     | 日本    | 九時 | 招商局 |
| STRAAT FUKUOKA    | 日本    | 九時 | 招商局 |
| HAI HING          | 日本    | 九時 | 招商局 |
| WAKAMATSU MARU    | 日本    | 九時 | 招商局 |
| KYOYU MARU        | 日本    | 九時 | 招商局 |
| KYOAI MARU        | 日本    | 九時 | 招商局 |
| GRAND NAVIGATOR   | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| AMERICAN LYNN     | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| HIKONE MARU       | 日本    | 九時 | 招商局 |
| M.M. DANT         | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| MANJUSAN MARU     | 日本    | 九時 | 招商局 |
| SLIDRE            | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| EASTERN MINICON   | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| DAHLIA            | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| FERNANDOEVERETT   | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| LIVERPOOL BAY     | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| H.K. ISLAND       | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| ASIA RAN          | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| BENYRACKIE        | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| VALENTINE         | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| PACIFIC DEFENDER  | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| SAN PEDRO         | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| STRAAT ALGOA      | 日本    | 九時 | 招商局 |
| MINERVA           | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| NGAN CHAU         | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| HINODE MARU No. 3 | 日本    | 九時 | 招商局 |
| GWADIA LUDOWA     | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| MERTAN            | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| NOGAH             | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| CLIFFORD MAERSK   | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| EMMA BAKKE        | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| RAMONEVERETT      | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| SINGAPORE PRIDE   | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| NEDER RIJN        | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| NGOMEI CHAU       | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| CIRCEA            | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| NARUYU MARU       | 日本    | 九時 | 招商局 |
| STRAAT FRANKLIN   | 日本    | 九時 | 招商局 |
| CHITRAL           | 歐洲    | 九時 | 招商局 |

出口船期預告

| 船名                | 往     | 開  | 代理  |
|-------------------|-------|----|-----|
| CORNELIA MAERSK   | 澳洲馬尼拉 | 九時 | 怡和  |
| STRAAT FIJ        | 香港    | 九時 | 太古  |
| KIL MARU          | 日本    | 九時 | 招商局 |
| STA. MARIA        | 日本    | 九時 | 招商局 |
| HAI LEE           | 日本    | 九時 | 招商局 |
| TAICHUNGSHAN      | 台灣九龍  | 九時 | 太古  |
| P. PRES. GARCIA   | 三藩市   | 九時 | 招商局 |
| PITTSBURG         | 三藩市   | 九時 | 招商局 |
| KALEMYO           | 仰光    | 九時 | 招商局 |
| BOUGAINVILLE      | 澳洲馬尼拉 | 九時 | 怡和  |
| TOULOUSE          | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| KWANTUNG          | 香港    | 九時 | 太古  |
| AKASHIAN MARU     | 日本    | 九時 | 招商局 |
| SEA ADVENTURE     | 日本    | 九時 | 招商局 |
| HUDSON MARU       | 日本    | 九時 | 招商局 |
| WYOMING           | 美國    | 九時 | 招商局 |
| TAIKO MARU        | 日本    | 九時 | 招商局 |
| DON RENE          | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| QUINRALE          | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| LIVERPOOL BAY     | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| KINABALU SATU     | 日本    | 九時 | 招商局 |
| ENGLAND MARU      | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| JOHN TYLER        | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| KORYU MARU        | 日本    | 九時 | 招商局 |
| TREPCA            | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| ORIENTAL PEARL    | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| KUZNICA           | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| QUEEN STAR        | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| WESER DISPATCHER  | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| ORIENTAL EXPRESS  | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| FROTARIO          | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| H.K. GRACE        | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| GREAT SUCCESS     | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| BROOKLYN MARU     | 日本    | 九時 | 招商局 |
| HOROL             | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| MASAHARU MARU     | 日本    | 九時 | 招商局 |
| THOMAS L. CUFFE   | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| BAY BRIDGE        | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| FERNMOOR          | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| MEDORFA           | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| MARTHA BAKKE      | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| JURATA            | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| JAPAN BEAR        | 日本    | 九時 | 招商局 |
| IGAHARU MARU      | 日本    | 九時 | 招商局 |
| STATE OF MYSORE   | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| THOMPSON LYKES    | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| SAHAR             | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| KOTEI MARU        | 日本    | 九時 | 招商局 |
| PRAT              | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| AKIHIRO MARU      | 日本    | 九時 | 招商局 |
| GLORY PRINCE      | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| LEXA MAERSK       | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| SEA BRAVE         | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| TOYAMA            | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| KUSUGASAN MARU    | 日本    | 九時 | 招商局 |
| HUGHVERETT        | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| EVER BEAUTY       | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| IVANK             | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| TAGAYTAY          | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| ARLICHAU          | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| CITOS             | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| VISHVA VIBHUTI    | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| ORIENTAL DESTINY  | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| MOSTANGEN         | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| KOREAN MAIL       | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| UOSHIO MARU       | 日本    | 九時 | 招商局 |
| PERLAK            | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| HIRADO            | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| NAGAYUSU MARU     | 日本    | 九時 | 招商局 |
| STRAAT FUKUOKA    | 日本    | 九時 | 招商局 |
| HAI HING          | 日本    | 九時 | 招商局 |
| WAKAMATSU MARU    | 日本    | 九時 | 招商局 |
| KYOYU MARU        | 日本    | 九時 | 招商局 |
| KYOAI MARU        | 日本    | 九時 | 招商局 |
| GRAND NAVIGATOR   | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| AMERICAN LYNN     | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| HIKONE MARU       | 日本    | 九時 | 招商局 |
| M.M. DANT         | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| MANJUSAN MARU     | 日本    | 九時 | 招商局 |
| SLIDRE            | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| EASTERN MINICON   | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| DAHLIA            | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| FERNANDOEVERETT   | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| LIVERPOOL BAY     | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| H.K. ISLAND       | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| ASIA RAN          | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| BENYRACKIE        | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| VALENTINE         | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| PACIFIC DEFENDER  | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| SAN PEDRO         | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| STRAAT ALGOA      | 日本    | 九時 | 招商局 |
| MINERVA           | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| NGAN CHAU         | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| HINODE MARU No. 3 | 日本    | 九時 | 招商局 |
| GWADIA LUDOWA     | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| MERTAN            | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| NOGAH             | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| CLIFFORD MAERSK   | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| EMMA BAKKE        | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| RAMONEVERETT      | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| SINGAPORE PRIDE   | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| NEDER RIJN        | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| NGOMEI CHAU       | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| CIRCEA            | 歐洲    | 九時 | 招商局 |
| NARUYU MARU       | 日本    | 九時 | 招商局 |
| STRAAT FRANKLIN   | 日本    | 九時 | 招商局 |
| CHITRAL           | 歐洲    | 九時 | 招商局 |

輪船停泊處

| 船名       | 往  | 開  | 代理 |
|----------|----|----|----|
| HAI NING | 香港 | 上午 | 太古 |
| ILIN     | 香港 | 上午 | 太古 |
| HOI HUNG | 香港 | 上午 | 太古 |

輪船停泊處

| 船名                | 往   | 開  | 代理  |
|-------------------|-----|----|-----|
| ATSUBA MARU       | 日本  | 九時 | 招商局 |
| SHIMANE MARU      | 日本  | 九時 | 招商局 |
| MIKAGASAN MARU    | 日本  | 九時 | 招商局 |
| AKAGASAN MARU     | 日本  | 九時 | 招商局 |
| STRAAT ALGOA      | 日本  | 九時 | 招商局 |
| SA. KRUGERLAND    | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| ADELAIDE MARU     | 日本  | 九時 | 招商局 |
| HAVANA MARU       | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| LANTAO ISLAND     | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| MONTEVIDEO MARU   | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| SHINSAKURA MARU   | 日本  | 九時 | 招商局 |
| PITTSBURG         | 三藩市 | 九時 | 招商局 |
| KRISTIN BAKKE     | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| PRES. GRANT       | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| STRAAT AGULHAS    | 日本  | 九時 | 招商局 |
| AKASHIAN MARU     | 日本  | 九時 | 招商局 |
| TAIKO MARU        | 日本  | 九時 | 招商局 |
| WYOMING           | 美國  | 九時 | 招商局 |
| BAY BRIDGE        | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| THOMAS L. CUFFE   | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| JOHN TYLER        | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| FROTARIO          | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| ORIENTAL EXPRESS  | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| WESER DISPATCHER  | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| STATE OF MYSORE   | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| PRES. MCKINLEY    | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| ORIENTAL PEARL    | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| MOSTANGEN         | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| IGAHARU MARU      | 日本  | 九時 | 招商局 |
| LEXA MAERSK       | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| THOMPSON LYKES    | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| M.M. DANT         | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| CHIBU CHUAN       | 日本  | 九時 | 招商局 |
| IVAN K            | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| GRAND NAVIGATOR   | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| VISHVA VIBHUTI    | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| GREAT SUCCESS     | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| EVER BEAUTY       | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| PHRONIS           | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| TAGAYTAY          | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| ORIENTAL DESTINY  | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| AMERICAN LYNN     | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| KOREAN MAIL       | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| SAN PEDRO         | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| PACIFIC DEFENDER  | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| KYOKKO MARU No. 3 | 日本  | 九時 | 招商局 |
| PRES. VAN BUREN   | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| PRES. LINCOLN     | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| ORIENTAL ACE      | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| JAPAN BEAR        | 日本  | 九時 | 招商局 |
| HEINRICH JESSEN   | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| CECILIE MAERSK    | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| RICHMOND MARU     | 日本  | 九時 | 招商局 |
| AMERICAN LEGION   | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| ORIENTAL MARINER  | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| ST. LOUIS         | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| SAVANNAH MARU     | 日本  | 九時 | 招商局 |
| TURANDOT          | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| EXPORT COMMERCIAL | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| TAEPIG            | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| PRES. MADISON     | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| ALASKAN MAIL      | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| HARBOR BRIDGE     | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| LYMAN HALL        | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| AMERICAN LEGION   | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| GET YUNG          | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| RANGAMATI         | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| MARKET MAERSK     | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| PHILIZAL          | 歐洲  | 九時 | 招商局 |
| PERNIVIEW         | 歐洲  | 九時 | 招商局 |

輪船停泊處

| 船名       | 往  | 開  | 代理 |
|----------|----|----|----|
| HAI NING | 香港 | 上午 | 太古 |
| ILIN     | 香港 | 上午 | 太古 |
| HOI HUNG | 香港 | 上午 | 太古 |

輪船停泊處

| 船名       | 往  | 開  | 代理 |
|----------|----|----|----|
| HAI NING | 香港 | 上午 | 太古 |
| ILIN     | 香港 | 上午 | 太古 |
| HOI HUNG | 香港 | 上午 | 太古 |

輪船停泊處

| 船名       | 往  | 開  | 代理 |
|----------|----|----|----|
| HAI NING | 香港 | 上午 | 太古 |
| ILIN     | 香港 | 上午 | 太古 |
| HOI HUNG | 香港 | 上午 | 太古 |

輪船停泊處

| 船名       | 往  | 開  | 代理 |
|----------|----|----|----|
| HAI NING | 香港 | 上午 | 太古 |
| ILIN     | 香港 | 上午 | 太古 |
| HOI HUNG | 香港 | 上午 | 太古 |

火、車、時、刻、表

|      |                    |    |      |   |
|------|--------------------|----|------|---|
| 海島   | ASIA RAN           | 日本 | 9月29 | 天 |
| 城溪   | BENVRACKIE         | 英國 | 9月29 | 港 |
| 連夫   | VALENTINE          |    | 9月29 | 港 |
| 平路   | PACIFIC DEFENDER   | 日本 | 9月29 | 海 |
| 打可雅  | STRAAT ALGOA       | 南非 | 9月29 | 港 |
| 利華   | MINERVA            | 日本 | 9月30 | 東 |
| 昌    | NGAN CHAU          | 清洲 | 9月30 | 東 |
| 日之出  | HIKINODE MARU NO 3 | 日本 | 9月30 | 東 |
| 郭華   | GWARDIA LUDOWA     | 波蘭 | 9月30 | 港 |
| 利安   | MERIAN             | 南非 | 9月30 | 港 |
|      | NOGAH              | 日本 | 9月30 | 新 |
| 福士   | NOGAFORD MAERKS    | 英國 | 9月30 | 港 |
| 瑪琪   | EMMA HAKKE         | 德國 | 9月30 | 港 |
| 文治美利 | KAMONEVERETT       | 挪威 | 9月30 | 港 |
| 利安   | SINGAPORE PRIDE    | 英國 | 9月30 | 港 |
| 打里   | NEDDER RIJN        | 歐洲 | 9月30 | 港 |
| 利華   | NGOMH CHAU         | 台灣 | 9月30 | 沙 |
| 路雅   | CIRCEA             | 歐洲 | 9月30 | 沙 |
| 麗丸   | NANRYU MARU        | 日本 | 9月30 | 海 |
| 打法蘭  | STRAAT FRANKLIN    | 歐洲 | 9月30 | 港 |
|      | CHITRAL            | 澳洲 | 9月30 | 港 |